



Nom:
Marco Antonio González de León
Territori originari:
Veneçuela



D'on ets?

Soc de Veneçuela, de La Guaira, a la costa.

Com va ser la teva arribada a Catalunya?

Vaig arribar amb la meva família. Va ser una mica estrany perquè no parlava català però la gent podia canviar al castellà, però em va interessar aprendre la llengua perquè em vull assabentar de tot, sobretot a Cerdanyola, que es parla més.

Per què vas escollir aquesta zona per viure-hi?

Al principi vivíem a Barcelona però ara vivim a Cerdanyola perquè la

meva dona hi treballa. I abans, quan vam arribar de Veneçuela, vivíem a Madrid.

Què t'agrada de Ripollet?

Conec la zona de la Rambla, perquè hi vinc per fer el curs de català, i també la part del teatre, on vaig anar a veure una obra.

Què recomanaries a algú que acaba d'arribar a Catalunya?

Que intenti aprendre català perquè realment el necessitaran. Hi ha gent que diu que no es necessita però sí.

I si visitéssim el teu lloc d'origen?

Les platges, el Parc Nacional de Morrocoy, el Parc de Los Roques, la zona de Mérida, que és de muntanya i fred, i la Gran Sabana, al sud-est, que fa frontera amb el Brasil.

Per què estudies català?

Perquè el vull aprendre i compenetrar-me amb el medi que m'envolta, no concebo viure en un lloc quedant-me aïllat.

Quin curs fas de català?

Ara estic fent Elemental 2.

Algún truc per aprendre català?

Soc un gran lector i ja he llegit un parell de llibres en català. Sempre que puc llegeixo en les diverses llengües que conec.

És fàcil parlar català al carrer?

Sí, i sobretot amb la meva parella lingüística, l'Amàlia. És una gran persona i em va perfecte.

Què en penses, dels catalans?

La societat d'aquí és diferent, és més tancada que la veneçolana.

Hi ha alguna cosa de la societat catalana que t'hagi sorprès?

Poques coses perquè abans de venir jo ja era molt fanàtic de Catalunya, tot i que la meva família és de les Canàries. Ja coneixia Catalunya i la costa mediterrània d'haver-hi vingut de viatge...

Coneixes les festes catalanes?

He viscut la festa de Sant Jordi i també la festa de Sant Martí a Cerdanyola. A Veneçuela hi ha festes religioses semblants, de culte a la Verge

Curiositats lingüístiques

Quines llengües parles?

Jo parlo anglès, una mica de francès, castellà i una mica de català.

Ens dius alguna expressió típica del teu país d'origen?

A la meva família en castellà canari diem «traerme un fisco de algo», que vol dir «una mica». A Veneçuela hi ha moltes dites, com «más vale pájaro en mano que cien volando», i també moltes altres grolleries que no es poden dir!

Quina és la teva paraula preferida en català?

M'agrada el mot «paraula» i també «mainada» i «mainadera», que he après amb l'últim llibre que he llegit. I, en canvi, no m'agrada «llegeix», perquè em costa de pronunciar!

de Coromoto, patrona de Veneçuela. Però la meva família també honora la verge de la Candelaria, patrona de les Canàries, ja que a La Guaira, on jo vaig néixer, hi ha una gran colònia canària, que cada 17 d'agost celebra la festa, tot i que la festivitat de la Verge és el 2 de febrer.

Què trobes a faltar del teu lloc d'origen?

La família i la vida que tenia, la feina, les possibilitats... Però veient el que està passant a Ucraïna penso que és el que m'ha tocat viure i ho assumeixo, encara que no pensava que hauria de passar per això després de tenir ja la meva vida feta. ■